习近平引用的外国名言

1月21日，习近平在阿拉伯国家联盟总部发表重要演讲。 新华社记者 **庞兴雷**摄

2016年1月19日至23日，国家主席习近平访问了沙特、埃及、伊朗和阿盟总部，展开今年首场重大外交行动。在访问中，习近平学贯中西、旁征博引的演讲和署名文章赢得了广泛关注与好评。外交部长王毅向记者介绍此访情况时说，此次历史性的中东之行是一次成功的深化传统友好之旅、谋求合作共赢之旅、促进地区和平和解之旅、推动各国和平与发展之旅。

上任三年来，习近平每逢出访，不仅经常采用中国古典名句，还时常引用外国经典名言。无论是谈合作、谈友谊，还是谈历史、谈机遇，习近平总能巧妙妥帖地援引到访国家本土话语，打破文化隔阂，促进文明互鉴，拉近与到访国家的距离，展示大国的形象与风采。

严 冰 孙 琳 刘雯昕整理

谈合作共赢

◆阿拉伯谚语说“独行快，众行远”，中国人常讲“朋友多了路好走”。

——2016年1月19日，在埃及《金字塔报》发表题为《让中阿友谊如尼罗河水奔涌向前》的署名文章

◆沙特有句俗语：“向急于求助的人伸出援手是最大的善行。”

——2016年1月18日，在沙特《利雅得报》发表题为《做共同发展的好伙伴》的署名文章

◆津巴布韦有句谚语叫做“一根柴火煮不熟萨杂”，中国人也常说“众人拾柴火焰高”。

——2015年11月30日，在津巴布韦《先驱报》发表题为《让中津友谊绽放出更加绚丽的芳华》的署名文章

◆越南有句俗语：“独木难成林，三树聚成山。”

——2015年11月5日，在越南《人民报》发表题为《携手开创中越关系的美好明天》的署名文章

◆非洲有句谚语，“一根原木盖不起一幢房屋”。

——2015年4月22日，在亚非领导人会议上的讲话

◆斐济有句谚语：“一颗花蕾将孕育出千百万个果实。”

——2014年11月22日，在楠迪同太平洋岛国领导人举行集体会晤并发表主旨讲话

◆毛利人有句名言：“幸福掌握在自己手中。”

——2014年11月19日，在新西兰《新西兰先驱报》发表题为《共同描绘中新关系更加美好的未来》的署名文章

◆尼赫鲁先生也说过，印中走到一起是亚洲乃至世界的一件大事。

圣雄甘地说：“中国和印度是同舟共济、患难与共的同路人。”

——2014年9月18日，在印度世界事务委员会的演讲

◆斯里兰卡谚语说，教人学会捕鱼，能使之永远不受饥饿。

——2014年9月16日，在斯里兰卡《每日新闻》报发表题为《做同舟共济的逐梦伙伴》的署名文章

◆蒙古国有“邻里心灵相通，命运与共”的谚语。

——2014年8月22日，在蒙古国国家大呼拉尔的演讲

◆拉美解放者玻利瓦尔说：“拉美人民的团结并不是谁的别出心裁，而是不可逃脱的命运使然。”

——2014年7月16日，在巴西国会的演讲

◆阿根廷史诗《马丁·菲耶罗》中有这样一句话：“兄弟之道是团结同心。”

古巴民族英雄何塞·马蒂说：“团结是全世界的语言。”

——2014年7月14日，在接受巴西《经济价值报》、阿根廷《国民报》、委内瑞拉国家通讯社、古巴拉丁美洲通讯社联合采访时表示

◆德国人说，山和山不相遇，人和人要相逢。

——2014年3月28日，在德国科尔伯基金会的演讲

◆贵国总统贝尼托·华雷斯曾说过：“无论人与人还是国与国之间，尊重他人权利才能带来和平。”

贵国诗人阿方索·雷耶斯也曾说过：“唯有益天下，方可惠本国。”

——2013年6月5日，在墨西哥参议院的演讲

◆普京总统讲过：“俄罗斯需要一个繁荣稳定的中国，中国也需要一个强大成功的俄罗斯。”

俄罗斯有句谚语：“大船必能远航。”

——2013年3月23日，在莫斯科国际关系学院的演讲

谈友好互信

◆胡志明主席说：“越中情谊深，同志加兄弟。”

——2015年11月6日，在越南国会的演讲

◆提起中国和越南，说到中越关系，我们都会想起那首两国民众耳熟能详的歌曲“越南—中国，山连山、水连水”，“共饮一江水，早相见、晚相望，清晨共听雄鸡高唱”。

——2015年11月5日，在越南《人民报》发表题为《携手开创中越关系的美好明天》的署名文章

◆白俄罗斯有句名言：“友谊和兄弟之情胜过所有的财富。”

——2015年5月8日，在白俄罗斯《苏维埃白俄罗斯报》发表题为《让中白友好合作的乐章激越昂扬》的署名文章

◆早在上世纪30年代，巴基斯坦伟大诗人伊克巴尔就写下了“沉睡的中国人民正在觉醒，喜马拉雅山的山泉已经开始沸腾”的诗句，赞扬和声援中国人民争取民族独立、反抗外来侵略的斗争。

——2015年4月21日，在巴基斯坦议会的演讲

◆在巴基斯坦，有这样一句乌尔都语诗歌：“朋友的美好形象，就在我心的明镜之中，稍一低头，就能看见。”

——2015年4月19日，在巴基斯坦《战斗报》和《每日新闻报》发表题为《中巴人民友谊万岁》的署名文章

◆一踏上中国的土地，泰戈尔就说：“我不知道什么缘故，到中国就像回到故乡一样。”在离开中国时，他伤感地说：“我的心留在这里了。”

——2014年9月18日，在印度世界事务委员会的演讲

◆巴西人说，友谊就像葡萄酒一样，时间越久越好。

——2014年7月16日，在巴西国会的演讲

◆韩国古代诗人许筠写下的“肝胆每相照，冰壶映寒月”的诗句，完全可以用来形容中韩两国人民友谊。

——2014年7月4日，在韩国国立首尔大学的演讲

◆有一个法国作家说，朋友看朋友是透明的，他们彼此交换生命。

——2014年4月1日，在布鲁日欧洲学院的演讲

◆印度尼西亚人民常讲：“金钱易得，朋友难求。”

那是2006年10月，苏西洛总统来到中国广西出席中国—东盟建立对话关系15周年纪念峰会。会议间隙，他在漓江上产生了创作灵感，提笔写下了一首优美的歌词：“快乐的日子，在生命中不断循环，我与伙伴，共同度过那美好时光。”

——2013年10月3日，在印度尼西亚国会的演讲

◆拉美有句谚语：“朋友要老，好酒要陈。”

——2013年6月5日，在墨西哥参议院的演讲

谈铭记历史

◆“你的名字无人知晓，你的功勋永世长存。”俄罗斯人民永远不会忘记，中国人民永远不会忘记，世界人民也永远不会忘记。

俄罗斯著名历史学家克柳切夫斯基说过，“如果丧失对历史的记忆，我们的心灵就会在黑暗中迷失”。

——2015年5月7日，在俄罗斯《俄罗斯报》发表题为《铭记历史，开创未来》的署名文章

◆德国文学家莱辛说，历史不应该是记忆的负担，而应该是理智的启迪。

贵国前总理勃兰特曾经说过：“谁忘记历史，谁就会在灵魂上生病。”

——2014年3月28日，在德国科尔伯基金会的演讲

◆哈萨克民族有一句谚语：“一片土地的历史，就是在她之上的人民的历史”。

哈萨克斯坦伟大诗人、思想家阿拜·库南巴耶夫说过：“世界有如海洋，时代有如劲风，前浪如兄长，后浪是兄弟，风拥后浪推前浪，亘古及今皆如此。”

——2013年9月7日，在哈萨克斯坦纳扎尔巴耶夫大学的演讲

◆车尔尼雪夫斯基曾经写到：“历史的道路不是涅瓦大街上的人行道，它完全是在田野中前进的，有时穿过尘埃，有时穿过泥泞，有时横渡沼泽，有时行经丛林。”

——2013年3月23日，在莫斯科国际关系学院的演讲

谈抓住机遇

◆1942年到1943年，胡志明主席在中国从事革命活动期间，写下了“登山登到高峰后，万里舆图顾盼间”的诗句。

——2015年11月6日，在越南国会的演讲

◆培根说：“黄金时代在我们面前，而不是身后。”

——2015年10月21日，在伦敦金融城市长晚宴上的演讲

◆莎士比亚说：“凡是过去，皆为序章。”

——2015年10月20日，在英国议会的讲话

◆中国人常说“只争朝夕”。西方人则讲究“行事要趁机会好”。

——2015年9月22日，在中美省州长论坛上的讲话

◆基辛格博士在其著作《世界秩序》中说：“评判每一代人时，要看他们是否正视了人类社会最宏大和最重要的问题。”马丁·路德·金先生也说过：“做对的事，任何时机都是好时机。”

——2015年9月22日，在华盛顿州当地政府和美国友好团体联合欢迎宴会上的演讲

谈到访国家

◆埃及谚语说：“比时间永恒的是金字塔。”在我看来，最永恒的是埃及人民崇尚变革、追求自由的伟大精神。

——2016年1月21日，在阿拉伯国家联盟总部的演讲

◆“埃及是尼罗河的馈赠。”16年前，我第一次访问埃及时，实地看到古代埃及人民把周期泛滥的洪水转化为农业发展的重要资源，体会到尼罗河是孕育埃及文明的母亲河，也由衷赞美埃及人民智慧和力量。

古代埃及人这样赞美尼罗河：“你从大地涌出，奔流不息。”

——2016年1月19日，在埃及《金字塔报》发表题为《让中阿友谊如尼罗河水奔涌向前》的署名文章

◆我欣赏南非前总统曼德拉先生说过的一句话，“我们正站立在非洲世纪的破晓时分，在这一世纪里，非洲将在世界民族之林占据应有位置。”

——2015年12月4日，在中非合作论坛约翰内斯堡峰会开幕式上的致辞

◆贵国著名文学家那楚克道尔吉在他的诗作《我的故乡》中曾写到：“肯特、杭爱、萨彦岭的巍峨群山，是点缀北国的层峦叠嶂；漠南、沙尔克、诺敏的无边戈壁，是横亘南疆的沙漠瀚海。这就是我生长的地方，美丽的蒙古大地！”

——2014年8月22日，在蒙古国国家大呼拉尔的演讲

◆5年前，我来过巴西利亚，这次再来这座构思新颖、寓意深刻的现代化城市，我想起了她的缔造者、巴西前总统库比契克的名言：“巴西利亚凝聚了巴西人民开拓进取、敢为人先、自信自强、推陈出新、勇于担当的民族精神。”

巴西国歌唱道：“你是天造地设的巨人，你美丽、坚强、充满勇气，你的前程无限壮丽。”

——2014年7月16日，在巴西国会的演讲

◆正如在中国家喻户晓的印度尼西亚民歌《美丽的梭罗河》所描述的那样：“你的源泉来自梭罗，万重山送你一路前往，滚滚的波涛流向远方，一直流入海洋”。

——2013年10月3日，在印度尼西亚国会的演讲

◆此时此刻，我想起一位非洲诗人的诗句：“向前走，非洲，让我们听到你歌声中胜利的节奏！”

——2013年3月29日，在刚果共和国议会的演讲

谈人间正道

谈发展

◆有一位阿拉伯诗人曾说：“当你面向太阳的时候，你定会看到自己的希望。”中东蕴含希望，各方要在追求对话和发展的道路上寻找希望。

阿拉伯谚语讲：“自己的指甲才知道哪里痒”。在发展道路的探索上，照搬没有出路，模仿容易迷失，实践才出真知。

中国人有穷变通久的哲学，阿拉伯人也说“没有不变的常态”。我们尊重阿拉伯国家的变革诉求，支持阿拉伯国家自主探索发展道路。

——2016年1月21日，在阿拉伯国家联盟总部的演讲

谈战胜困难

◆巴基斯坦有一句谚语：“风，不是总朝着海员希望的方向吹。”

——2015年4月21日，在巴基斯坦议会的演讲

◆澳大利亚有句谚语：“盯着太阳就不会被阴影困扰。”

——2014年11月17日，在澳大利亚联邦议会的演讲

谈文明互鉴

◆沿着绵延万千公里的陆上和海上丝绸之路，两大文明远行并拥抱，两国人民远行并交好。正如萨迪在诗中写道，“久远，方值得留恋”。

◆中国人说：“人之相知，贵在知心。”波斯谚语说：“人心之间，有路相通。”不同国家、不同民族、不同文明之间，应该坚持交流互鉴、和谐共存。

——2016年1月21日，在伊朗《伊朗报》发表题为《共创中伊关系美好明天》的署名文章

谈决心

◆法国作家雨果说：“最大的决心会产生最高的智慧。”

——2015年11月30日，在气候变化巴黎大会开幕式上的讲话

◆中墨两国有句共同的谚语，叫做“有志者事竟成”。

——2013年6月5日，在墨西哥参议院的演讲

谈人生启迪

◆“生存还是毁灭，这是一个问题。”哈姆雷特的这句话，给我留下了极为深刻的印象。

——2015年10月21日，在伦敦金融城市长晚宴上的演讲

◆他（泰戈尔）写道，“如果你因为失去了太阳而流泪，那么你也失去了群星”，“当我们是大为谦卑的时候，便是我们最接近伟大的时候”，“错误经不起失败，但真理却不怕失败”，“我们把世界看错了，反说它欺骗我们”，“生如夏花之灿烂，死如秋叶之静美”，等等，这些优美又充满哲理的诗句给了我很深的人生启迪。

——2014年9月18日，在印度世界事务委员会的演讲

谈青年

◆安重根义士曾挥毫写下“白日莫虚度，青春不再来”的书幅，希望青年人珍惜青春、创造生命辉煌。

——2014年7月4日，在韩国国立首尔大学的演讲

◆俄罗斯文学家果戈里说过，青年之所以幸福，是因为拥有未来。

——2013年3月23日，在莫斯科会见俄罗斯汉学家、学习汉语的学生和媒体代表时表示

谈知识

◆拿破仑曾经说过，世上有两种力量：利剑和思想；从长而论，利剑总是败在思想手下。

——2014年3月27日，在联合国教科文组织总部的演讲

广告处 电话 65369288 传真：(8610) 65003109 总编室 65369316 经营部门 65369405 发行部 65369319 零售周一至周四1元/份 周五1.5元/份 周六1元/份 国内定价全年280.80元 国内统一刊号：CN11-0066 广告许可证：京朝工商广字0153号